
ICANN84 | Reunión General Anual – Conoce a la comunidad de la ICANN: Comité Asesor At-Large
Sábado, 25 de octubre de 2025 – 16:30 a 17:30 IST

SIRANUSH VARDANYAN: Bienvenidos a todos a esta sesión de At-Large. Y antes de comenzar, quiero darle la palabra a mi colega Fernanda para que lea el guion.

FERNANDA IUNES: Hola y bienvenidos a esta sesión de ALAC. ALAC es el comité asesor de At-Large. Soy Fernanda Iunes y soy la coordinadora de participación remota para esta sesión. Tengan en cuenta que esta sesión está siendo grabada y se rige por los estándares de conducta esperados de la ICANN y también la política anti acoso de la ICANN. Sigan estos lineamientos para participar en esta sesión. Los vamos a poner también en el chat. Solamente las preguntas colocadas en el recuadro de preguntas y respuestas se van a leer en esta sesión según lo que indique el coordinador de la sesión y el tiempo que tengamos. Si desean tomar la palabra, por favor levanten la mano en Zoom o como se les indique. Cuando se les indique, los participantes remotos van a tener información para activar el micrófono en Zoom. Los participantes presenciales van a utilizar el micrófono físico para hablar. Digan, por favor, su nombre, el idioma en el que hablarán, si es que no hablarán en inglés y hablen claramente y a una velocidad moderada.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

En esta sesión hay interpretación en inglés, francés y español. Todos pueden utilizar el chat. Tengan en cuenta que los chats privados solamente son posibles entre los panelistas en el formato de seminario web de Zoom. Cada mensaje enviado por una persona a otra solamente será vista por el anfitrión, coanfitrión y otros panelistas en la sesión. Con esto, le voy a dar ahora la palabra a Siranush.

SIRANUSH VARDANYAN:

Gracias, Fernanda. Bienvenidos a esta sesión de At-Large. Vamos en esta sesión a aprender qué es lo que está haciendo la comunidad de los usuarios finales en este modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN. Para quienes no lo sepan, esta es la comunidad a la que yo pertenezco, de la cual provengo. Por eso me alegra mucho poder volver a esta comunidad cada vez, en cada reunión de la ICANN. Es un enorme placer para mí ver aquí a mis amigos y a mis colegas.

Hemos escuchado del grupo de partes interesadas no comerciales y esta es nuestra posibilidad para ver cuáles son las diferencias entre At-Large y el NCSG y de qué se ocupa específicamente At-Large. Este es el más importante y mis colegas van a hablar de esto: At-Large tiene representación regional, lo cual es clave en la comunidad de At-Large. Sin más, entonces, quiero presentarles al presidente de ALAC: Jonathan Zuck. Adelante, Jonathan.

JONATHAN ZUCK:

Gracias por permitirme venir cada vez. Es un placer estar aquí. Siranush, ya, bueno, creemos que esta sesión de incorporación no es el nombre adecuado porque hay personas que ya participan de la comunidad de At-Large, pero creo que al final de la sesión van a entender que de todos modos está bien. Ustedes ya escucharon al NCSG. La comunidad de At-Large es mucho más grande que ALAC en sí, que es una entidad dentro de la comunidad de la ICANN. Tiene una gran profundidad. Por eso hay organizaciones regionales At-Large en las cinco regiones y los miembros están compuestos de individuos y miembros institucionales.

Hay una organización que se especializa en seguridad o algo parecido y que por lo tanto tiene un interés en lo que es la ICANN a pesar de que no es el interés primario. Hay entonces muchos niveles en los que se puede participar en At-Large, en la comunidad de At-Large, pero en general, la idea en la comunidad de At-Large es representar los intereses de los usuarios individuales. Lo que resulta difícil es que hay muchos y por eso no sugerimos que nosotros representamos a esa gente porque no nos votaron ni nada que se le parezca. Pero, con cierto rigor, tratamos de ver cuáles son los mejores intereses y qué decisiones se toman aquí en la ICANN que afectan esos intereses. Y así tratar de defender y mejorar la experiencia de usuario final.

A veces nos gusta decir que el usuario final es un conjunto de actividades más que una persona específica. Mi formación es en ingeniería de software y le dedico la mayor parte del tiempo a internet, en hacer reservas online y utilizar el banco online. Y por

eso la mayor parte de nosotros somos usuarios finales casi todo el tiempo.

Entonces, ¿cuáles son esos intereses? ¿Qué nos importa? Nos importa que, si tipeamos Banco de América, entremos al banco y no a un sitio de campos. Nos preocupa el malware, nos preocupan sitios que puedan desaparecer. Entonces, pensamos en los usuarios finales y en lo que hacemos la mayor parte de las veces en la computadora y en estar en el sitio correcto para tener esta conversación. En el centro de la comunidad de At-Large están las organizaciones regionales At-Large, una para cada región, y ellos eligen a miembros de los comités asesores At-Large, que son 15. Hay diez de ellos que provienen de las RALO y otros del Comité de Nominaciones que trata de atraer a gente que está fuera de la comunidad para que participe en ALAC. Las RALO se focalizan fundamentalmente en difusión y participación y a nivel regional tratan así de informar a la mayor cantidad de gente posible sobre lo que hace la ICANN, por qué lo hace, y también recibir opiniones de otras personas en relación con cuáles son esos intereses y tener la dificultad de entenderlos.

Un ejemplo que uso mucho es una conversación que tuvimos sobre nombres geográficos en una sala parecida a esta. Esto fue trabajar en la próxima ronda de los nuevos gTLD. Ahí empezó, bueno, ustedes van a ver que va surgiendo este vocabulario en el tiempo que estén acá. Entonces, si alguien quería el .Amazon, por ejemplo, ¿cuáles serán las implicaciones de eso debido a que se trata de una región geográfica y también una empresa, como todos sabemos?

¿Cuáles son las implicaciones y cuáles deben ser las reglas en ese sentido? Fue un debate muy difícil que tuvimos: primero, porque hay una base de datos con nombres geográficos y hay 11 millones de nombres. ¿Los prohibimos entonces a todos? ¿Decimos que solamente son las letras mayúsculas o las capitales? ¿Establecemos cuáles son los que tienen que tener soberanía sobre esas regiones geográficas?

La pregunta, entonces, es: ¿quién debe tomar la decisión respecto de si la gente debe registrar un nombre regional? Algunos pensaron que no quieren que los gobiernos tomen esas decisiones, sino que sean las comunidades. No queremos que el gobierno nos diga si podemos registrar una región. Algunos de nosotros lo que tratamos es de crear una encuesta para ir a una audiencia más amplia y poder así tener más feedback sobre esa pregunta. No sé cuánto tiempo tenía, pero esto es la comunidad de At-Large y así es como está estructurada. Con esto, entonces, creo que le voy a dar la palabra a los becarios que ahora son parte de la comunidad de At-Large y que efectivamente son líderes dentro de esa comunidad. Le damos entonces la palabra a Amrita primero.

AMRITA CHOUDHURY:

Hola a todos, represento a Asia-Pacífico, Australia y las Islas del Pacífico. Nos denominamos APRALO. Como dijo Jonathan, la comunidad de At-Large es una comunidad global y yo represento a la parte de Asia-Pacífico que se denomina APRALO. Les damos la bienvenida a todos los becarios y miembros de NextGen. Estamos

ahora en Europa y la razón por la que yo soy quien habla de la RALO es porque me han elegido para que hable de la parte asiática de los continentes porque se suponía que la reunión iba a ser en Asia. Así que les damos a todos la bienvenida. Hay algunos que conozco, también hay algunos nuevos en esta sala. Podemos tener un chat después. Queremos escuchar preguntas de ustedes y en cuanto a lo que ha dicho Jonathan, nosotros representamos a la comunidad de usuarios finales.

En distintos lugares, los usuarios finales son muy distintos. Y mis experiencias son solamente de la región de Asia Pacífico. En Asia Pacífico tenemos países muy desarrollados y también tenemos países que están en territorios que no tienen acceso al mar. Y por eso nuestras ALS y las estructuras At-Large traen todo esto a la mesa. Incluso en NextGen, algunos están asociados a APRALO.

Y si bien hay jóvenes, y voy a hablar desde la perspectiva de los jóvenes que quieren saber sobre At-Large o contribuir, lo pueden hacer de muchas maneras. En APRALO, por ejemplo, tenemos los equipos reducidos. Van a escuchar los procesos de mejora continua y hay dos becarios que la lideran. Muchos de la sala aquí pueden levantar la mano para mostrar cuáles son los grupos a los que pertenecen. También hay muchos que trabajan en la moderación de algunas sesiones. Tenemos algunos temas que se están debatiendo, temas importantes. Líderes que participan en grupos de trabajo. Esto es uno de nuestros ex becarios quien lo organizó. Pueden hacer muchas cosas: pueden trabajar en equipos reducidos para hablar de políticas que se debatieron, o también

actividades de difusión; incluso, cómo proponer o presentar una propuesta o solicitar una beca.

Hay mucho que se puede hacer. Todo esto tiene que venir de ustedes, del mismo modo que proviene de las RALO. Tienen que decirnos a nosotros qué quieren hacer y les vamos a ayudar. Nos pueden hacer más preguntas en cuanto a cómo pueden participar y van a escuchar que otros becarios, yo en algún momento fui becaria también. Con esto entonces me voy a detener. Queremos escucharlos más a ustedes en lugar de hablar porque esta tiene que ser una sesión interactiva y no una sesión que va de arriba hacia abajo. Les damos la bienvenida a todos, les agradecemos y espero que puedan todos participar.

Se supone que también tengo que decirles que la próxima reunión es en la región de Asia-Pacífico, que es mi país, y lo maravilloso es que estamos en internet, también se puede participar online, compartir los pensamientos, procesos y de qué manera le podemos dar mejor forma al programa, tener más actividades de difusión y les los invito a que continuemos este debate. Y le doy la palabra a Natalie.

NATALIE TERCOVA:

Gracias, Amrita. Yo soy una de las que ha pasado por todas las etapas. En algún momento, creo que fue en ICANN78, yo era NextGen y luego progresivamente empecé a estar más interesada en el trabajo de la ICANN, en los grupos de trabajo. Fui fellow becaria y ahora represento al comité asesor At-Large en el equipo

de liderazgo. Todos esos pasos. Mi mamá ya está orgullosa. Yo no digo esto para alardear, simplemente para mostrarles que es posible. Y mi historia personal es que trabajo como investigadora, trabajo en la academia. Mi foco es los tipos específicos de usuarios finales, es decir, los jóvenes y los niños y cómo interactúan con las tecnologías; qué tipo de impacto, por ejemplo, puede tener una reunión sobre el uso indebido del DNS; qué tipo de consecuencias puede haber en ese sentido; qué puede ocurrir con la ICANN en primer lugar. Y todo esto tenía sentido para mí.

Creo que es suficiente como introducción. Podemos tener más interacción. No se sientan con temor en acercarse a mí en un pasillo. Siempre puedo responder. Y ahora le voy a dar la palabra a mi colega Kathleen.

KATHLEEN SCOGGIN:

Hola, soy colega de Natalie en ALAC. Soy representante de América del Norte, también para NARALO, la organización regional At-Large de América del Norte y fui becaria, no recuerdo en qué reunión de la ICANN. Y luego tuve una trayectoria similar para llegar hasta ALAC. Provengo también de un contexto no técnico. Trabajo por una organización sin ánimo de lucro en investigación de ciberpolíticas y he estado relativamente interesada en el origen de internet y cómo funciona. Todo esto ha sido un misterio para mí.

No participé de la ICANN anteriormente porque tenía algunas nociones preconcebidas, que era una organización muy técnica, que no tenía un espacio para las personas que trabajan en política.

Y muy rápidamente me dijeron que eso no era así unos mentores, y que la gente se puede beneficiar de una cantidad de experiencia en política y técnica. Lo singular sobre At-Large es que mucha gente tiene carreras en áreas más técnicas, como Jonathan en ingeniería de software, o también de una perspectiva más de la industria. Como dijo Jonathan, todos somos usuarios finales individuales en algún punto y esa experiencia puede ser beneficiosa para nosotros en esta comunidad. Podemos hablar después claramente si es que tienen más preguntas. At-Large es una combinación del trabajo de política y de generación de capacidad. Y sé que vamos a hablar de eso pronto. Siéntanse entonces en libertad de venir a conversar con nosotros. Le voy a dar entonces ahora la palabra a otro de nuestros fellows en ALAC, otro becario en ALAC, que está online. Adelante.

EMILIA ZALEWSKA: Hola, espero que me escuchen bien. Por favor, si puede confirmar.

SIRANUSH VARDANYAN: Sí, la escuchamos. Siga, Emilia.

EMILIA ZALEWSKA: Perfecto. Hola, mi nombre es Emilia Zalewska-Czajcynska. Espero que mi conexión sea estable. Si pierdo la conexión, discúlpeme y discúlpeme que no pude estar allí presencialmente. Hubiera sido mucho mejor porque hubieran podido abordarme, no solo ver mi rostro y es excelente. Nada reemplaza el poder hablar entre los

pasillos. Pero bueno, lo que Kathleen y Natalie comentaron acerca de su historia con ALAC, el mío es similar. Comencé como una becaria en Puerto Rico el año pasado en ICANN 79. Y lo bonito de formar parte de esta comunidad es que, en primer lugar, tal vez pensarán que el ICANN es muy técnico y que uno necesita mucho conocimiento técnico. Por ejemplo, yo misma, mi formación es que yo soy abogada, también psicóloga de animales, pero trabajo como una abogada, así que no soy una persona muy técnica. Trabajo con ellos, pero no tengo una formación técnica.

Pero esta experiencia y este tipo de conocimiento y aptitud puede ser muy relevante en At-Large. Diferentes formaciones, como, por ejemplo, como que mencionó Kathleen, de desarrollo de capacidad o en el desarrollo de políticas o también otros tipos de aptitudes no tan técnicas.

Este conocimiento todavía puede ser útil cuando hablamos del punto de vista de los usuarios finales y representarlos, porque lo que es importante es que, si ya lo han escogido para ser becario, que es un gran logro y de paso felicitaciones, pero probablemente debido a que esta es la experiencia, de pronto se sientan intimidados en cuanto a la experiencia técnica. Entonces, imagínense lo sencillo como lo ven también los usuarios finales. El rol es de poder traducir esto, lo que es el aspecto muy técnico, que también impacta a los usuarios de internet, a que esto se pueda traducir a su idioma. Y aquí es donde cada formación puede ser útil de poder crear una imagen para que entonces se pueda traducir o

lo puedan entender los usuarios finales y entender por qué es el trabajo de ICANN algo relevante para ellos.

Ahora, con haber dicho eso, gracias por estar presentes y realmente extraño la oportunidad de poder estar con ustedes, pero yo espero que podamos vernos en la siguiente reunión presencialmente en Mumbai y estoy ansiosa en verlos. Gracias y adiós.

SIRANUSH VARDANYAN: Gracias, Emilia. Y según nuestra agenda, creo que entonces le daré la palabra a Claire.

CLAIRE CRAIG: Hola a todos. Soy una de las co vicepresidentes de ALAC. Como muchos de ustedes... Bueno, ¿me escuchan bien?

SIRANUSH VARDANYAN: Por favor, ¿puede hablar o puede acercar el micrófono y hablar más cerca del micrófono?

CLAIRE CRAIG: Sí, eso es lo que estaba tratando de hacer. Ok, entonces, como muchos de ustedes, en el 2017 yo me integré como becaria. Como dijo Siranush, una vez que uno es un becario, siempre becario. Y yo comencé como becaria en la ICANN58 en Copenhague. Después tuve tres programas de beca en Copenhague, en Johannesburgo, en ICANN59 y después el foro de políticas en ICANN62. Antes los

mentores surgían de los becarios, así que yo llegué a ser mentora de otros becarios en ese entonces.

En ese entonces yo no estaba muy segura qué camino tomar, entonces empecé a fijarme las diferentes comunidades y participé en NCSG y después ocurrió COVID. Y durante COVID continué mi participación. En otras palabras, lo que les estoy diciendo es que no permitan que las cosas en las cuales no tienen control, que eso sea un impedimento. Más bien busquen formas de participar. Fui muy afortunada de pedir que voluntarios formaran parte de un panel para una sesión plenaria. Y fui voluntaria y me eligieron para esa sesión. Siempre nos decían que era importante como becarios que fuéramos visibles, que nuestras voces se escuchen y hablar en los foros públicos y en sesiones como estas, hacer las preguntas.

Entonces, los encomio a que esa es la forma de obrar. Continúen hablando, conozcan a las personas y hablen con ellos. Como resultado de alguna de estas cosas que mencioné, me pidieron que fuera secretaria de mi región, que es América Latina y el Caribe. El RALO de Caribe y América Latina. Lo hice por dos años y eso fue durante COVID. En el 2021 llegué a ser secretaria, y después de eso, cuando terminó mi mando o mi función, entonces me pregunté a mí misma qué paso tomo. Entonces, decidí solicitar el puesto en NomCom en ALAC. Tuve éxito en eso y ahí es cuando participé en ALAC. Estuve aquí por dos años y al final de eso entonces fue mi oportunidad de solicitar a través de mi RALO el volver a ALAC. Y eso

es lo que hice. Y me seleccionaron como una de las vicepresidentes. Y eso es lo que estoy haciendo en el momento.

Lo que les sugiero es de que, obviamente, estoy feliz de que ustedes están aquí para la ICANN84. Y, por favor, continúen abordando a las personas y den su aportación. En la siguiente reunión, como dijo Amrita, es el ICANN85 en Mumbai. Si no pueden estar allí presencialmente, sí hay una opción híbrida y por favor utilicen esa opción y participen. Después existirá el ICANN 86 en el futuro, no estamos seguros, creo, no sé dónde va a ser, pero por favor continúen participando. Hay solicitudes para el programa de becas. Por favor, busquen eso y soliciten y también NextGen y continúen participando en las reuniones.

En ALAC y At-Large, uno puede participar en su región, en su RALO, o también pueden participar en nuestros grupos de trabajo de At-Large, que son los grupos de trabajo para tratamiento unificado de políticas. También existen los grupos de trabajo de financiación, o financiamiento y de presupuesto, que lo hago yo junto con mi colega Bukola Oronti, y nos reunimos semanalmente en una reunión de 90 minutos, y lo que tratamos de hacer es asegurarnos de que nuestras reuniones roten para que las personas de diferentes regiones puedan participar eficazmente. Una vez que se unen a la reunión, hay oportunidades de hacer trabajo voluntario, como el escribir comentarios públicos o formar parte de un equipo pequeño, y los encomiamos a que lo hagan.

Si faltan una reunión, las reuniones todas se graban y pueden seguir las reuniones según las grabaciones para ver qué no pudieron escuchar. Como dijo Amelia, yo estoy en LinkedIn. Búsquenme y estoy dispuesta a hablar con todos ustedes y estoy ansiosa de poder tener una conversación con ustedes. Así que continúen participando en esto e involúcrese. Gracias.

SIRANUSH VARDANYAN:

Gracias, Claire. Muchas gracias. Para los que son becarios y de NextGen, tenemos mentores y tenemos miembros de comités seleccionados que son asignados a la comunidad de ICANN. Y quiero aprovechar esta oportunidad para darle las gracias a At-Large, porque siempre están trabajando en conjunto con nosotros en nuestros programas y con los mentores y con los miembros del comité seleccionados. Quiero ahora darle la palabra a nuestro mentor para que diga unas palabras de At-Large, el mentor de los becarios Raymond y después Roberto.

RAYMOND MAMATTAH:

Gracias, Siranush. Es un placer yo ser mentor para el programa de becas yo fui becario dos veces y también representé a una RALO en la región africana y es una gran oportunidad para yo de volver a la comunidad como alguien o como mentor en el programa de becas. Los encomio a que regístrense y tengan buenas memorias que les puedan ayudar en el futuro y únanse o intégrense a los grupos de trabajo. Si necesitan información, acudan a nosotros,

comuníquese con nosotros y les daremos la información para que tengan éxito en ese ecosistema.

SIRANUSH VARDANYAN: Gracias, Raymond. Ahora Roberto.

ROBERTO GAETANO: Creo que ustedes ya me conocen. Yo participé en ICANN con muchos sombreros o muchos puestos, pero desde hace mucho tiempo actualmente estoy afiliado con la comunidad At-Large. Y yo creo que tenemos que pensar en la comunidad como si fuera la comunidad de todos. Es decir, todos ustedes, los de NextGen y los becarios, están por encima de todo. Son individuos que se interesan en participar en los debates y en el proceso de desarrollo de política. Tal vez tengan funciones específicas, por ejemplo, como operadores, o en compañías de seguridad, o en cualquier otro tipo de negocio. Pero ustedes también son individuos son usuarios individuales del internet y como tal ustedes pertenecen idealmente en la comunidad de usuarios de internet At- Large. Por eso es que esto es uno de sus hogares, por decirlo así, en ICANN. Y así, si ustedes participan en las diferentes comunidades y grupos de partes interesadas, todavía van a tener ciertas conexiones o enlaces con la comunidad y siempre se les da la bienvenida a que ustedes compartan sus inquietudes y hagan sus preguntas. Gracias.

SIRANUSH VARDANYAN:

Gracias, Roberto. Antes de comenzar entonces la sesión de preguntas y respuestas, veo que hay una mano en Zoom de Edmon. Edmon, por favor, bien pueda. Edmon Chung. Edmon, ¿nos escucha? Por favor, active su micrófono. Edmon, no lo podemos escuchar si está hablando. Muy bien, continuemos. ¿Hay alguna pregunta para la gente de At-Large? Adelante, Umair.

IMAIR SUHADI:

Gracias a todos por compartir. Mi nombre es Umair. Soy participante de Malasia para NextGen. Creo que esta pregunta la puede responder cualquiera. Las RALO son voluntarias desde una perspectiva del liderazgo, entonces, ¿cómo garantizan ustedes la sostenibilidad a largo plazo de la comunidad al asegurar que el compromiso de todos esté a la vanguardia? Los voluntarios tienen que tener en cuenta las distintas sensibilidades. Y les agradezco y les vuelvo a dar la palabra a ustedes.

JONATHAN ZUCK:

Esa es una muy buena pregunta sin una única respuesta. Hay altos y bajos en el nivel de compromiso, dedicación, quién participa, de qué manera o si le interesa algo en particular. Creo que todo tenga un alto nivel todo el tiempo es un imposible. Tratamos de nutrir a las distintas organizaciones regionales y a ALAC para que no se estanque, también para elegir a aquellos que tienen un potencial para el liderazgo, que puedan ocupar esos roles y que la gente no sea siempre la misma y esté siempre. Pero siempre tratamos de

mejorar, de solucionar las faltas que pueda haber, pero no hay una respuesta mágica.

SIRANUSH VARDANYAN:

La pregunta viene de una persona que es una generación de una de las estructuras representativas de At-Large, el profesor Suhaidi. Él conoce muy bien y podía ver cómo su papá estaba ocupado con At-Large cuando él estaba aquí. Por eso la pregunta viene de ahí. Pero gracias por esa respuesta.

AMRITA CHOUDHURY:

Quiero agregar algo. Él es una persona que se ha involucrado mucho en la UA en Malasia y es muy activo. Para responder, para la sostenibilidad de una relación entre una estructura ALS con la comunidad de At-Large o con la RALO, depende de qué es lo que quiere hacer la ALS o el individuo y si es que esto se alinea con las metas que tiene ALAC o At-Large o la RALO. Si ISOC Malasia, por ejemplo, quiere hacer una actividad de UA, que es importante para la comunidad, ¿está alineado con las metas de At-Large? Luego veremos si esa sostenibilidad puede ocurrir, si tenemos la gente que proviene de la ALS, porque muchas veces es la pasión de una sola persona, no toda la comunidad. No solamente los miembros de la totalidad de ISOC Malasia, sino dos o tres personas. Por eso, tiene que haber un alineamiento entre el requerimiento del nivel local y cuáles son las metas que tiene At-Large o ALAC. Por eso,

cuando se hacen los planes de difusión, la voz de ustedes es importante para que no haya un vacío en ese sentido.

SIRANUSH VARDANYAN:

Gracias por las preguntas y las respuestas. Adelante, siguiente orador.

MACIEK PIASECKI:

Hola, soy becario y tengo aquí una crisis de identidad. Y con eso vengo a ustedes, porque soy europeo, estuve involucrado con organizaciones de derechos humanos como periodista durante años y en este momento soy educador de ciberseguridad. Me considero, o sigo, perdón, considerando cuál es la mejor manera de involucrarme. Y no solamente soy yo, muchos de nosotros tenemos identidades mezcladas. También he trabajado en la propiedad intelectual, en África y soy un estudiante de ciberseguridad de Sudamérica. ¿Cómo podemos hacer que una persona se una a un grupo de partes interesadas? ¿Cuáles son los espacios para cooperación y movimiento? Y ayúdenme por favor a tomar esta decisión a mí y a otros que estamos en esta situación.

CLAIRE CRAIG:

No hay ninguna prisa. No sientan que tienen que tener prisa. Mézclense, vayan a las distintas reuniones, a las distintas sesiones. Yo empecé mi viaje de gobernanza de internet cuando era coordinadora de solicitudes y no sabía mucho de la gobernanza de internet, pero hubo un interés. Y en la medida en la que haya un

interés, hay que seguir esa pasión y hablen con personas que se ocupan de distintas cosas. A veces uno llega a una cuestión y no está muy seguro de cuál es la extensión de todo eso y cuánto le tiene que agregar. Pero al hablar con personas que lo están haciendo, les pueden asesorar y les pueden decir, bueno, quizás los derechos humanos es el camino que tengo que seguir o el rumbo tiene que estar en la ciberseguridad o el uso indebido del DNS.

Por eso, no tengan prisa, participen, hablen con distintas personas. Y cuando encuentren ese espacio en el que les parece que pueden ustedes encajar, empiecen con grupos reducidos, pequeños, y así es donde pueden decidir hacia dónde quieren ir. Amrita me recuerda que participen de la lista de correo para conocer qué sucede. Y también pueden comenzar con la RALO, con la comunidad. Muchas cosas ocurren a través de la estructura At-Large, que es la ALS de ustedes, y así pueden ustedes participar en distintas cuestiones.

GREG SHATAN:

Gracias. Soy presidente de NARALO y comencé mi viaje de la ICANN en la unidad constitutiva de propiedad intelectual. Yo soy abogado en propiedad intelectual, pero no me interesa mucho ver a la ICANN desde la perspectiva de la propiedad intelectual, como es así desde el año 2005. Yo comencé siendo una persona At-Large. Como dijo Jonathan, todos somos At-Large. Pero sigo siendo del miembro del IPC, a pesar de que no participo mucho, mi membresía sigue estando ahí. Y hay gente en esta comunidad en

particular que tiene dos sombreros. Estas organizaciones no se excluyen mutuamente. Uno puede estar en ALAC o en At-Large como individuo a través de una ALS y también participar en una organización de partes interesadas. Y a la vez, si tienen suficiente experiencia, pueden estar en el Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad, el SSAC; es decir, que pueden ser un miembro en más de una organización.

Pueden ver dónde encajan mejor, dónde encuentran su pasión y elegir el rumbo a partir de ahí. Incluso si toman una o dos decisiones, no tiene que ser una decisión final. Gracias.

SIRANUSH VARDANYAN:

Gracias. Adelante el siguiente orador.

SAMEER GAHLOT:

Soy becario de ICANN84. En cuanto a las cuestiones de política o si los temas se tratan o no, ¿de qué manera ALAC asegura que esto se adopte en el proceso de desarrollo de políticas? Y de ser posible, quisiera pedirle que nos dé algunos ejemplos. Gracias.

JONATHAN ZUCK:

Garantizar que nuestros puntos de vista sean parte del proceso es como asegurar que operemos bien todo el tiempo. Esto es una expresión muy fuerte, pero algo que sí hacemos es indicar cuál es nuestra participación en el proceso de desarrollo de políticas general en la ICANN. Cuando nos establecimos con la organización, dábamos asesoramiento a la junta directamente. Y había altibajos

en el desarrollo de política de la ICANN, en la GNSO, de que viniésemos a último momento con este asesoramiento en lugar de participar directamente. Hicimos un verdadero esfuerzo en que haya voluntarios en los grupos de trabajo de la GNSO y que nuestra voz sea escuchada en ese sentido. Y solamente utilizar el asesoramiento como último recurso si es que no fuimos escuchados en estos foros. No hemos tenido éxito siempre, pero ha habido varias oportunidades en el área de uso en debido del DNS, de registro de política de transferencia y otras aportaciones donde hemos recibido feedback y esto se ha implementado como parte.

Luego hubo otras instancias donde eso no ocurrió, donde el asesoramiento se aceptó, otras donde no. No se trata de una cuestión de poder, y podemos garantizar que parte del proceso desde el principio sea así para que nuestra voz sea escuchada en todo el proceso.

SIRANUSH VARDANYAN:

Pido disculpas, me olvidé ya que en At-Large esto significa que hay una mano levantada, así que adelante, por favor.

SÉBASTIEN BACHOLLET:

Muchas gracias, voy a hablar en francés. Primero, porque quiero agradecerles a los intérpretes y también porque quiero que comprendan bien que la ICANN es una organización donde resulta muy importante que la diversidad, todas las diversidades, pero en particular la diversidad lingüística esté presente. Y por eso vamos a

utilizar esta herramienta que tenemos aquí. Voy a responder a la persona anterior, al orador anterior. Yo soy o fui presidente, o voy a ser, perdón, presidente de EURALO hasta el jueves.

Bienvenidos a EURALO. Están en Europa, usted es un europeo, venga cuando quiera. Y si quiere saber más, puede ir a la derecha que tiene el próximo presidente de EURALO, converse con él y va a poder ver cómo encontrar la voz para participar. Quisiera insistir en lo que se ha dicho. Si no hay una sola competencia, si usted no tiene una sola competencia, mucho mejor, porque nos gusta la gente que tiene muchas competencias. Hay veces que va a utilizar una, en otro momento va a preferir la otra. Y por eso la gente que tiene una diversidad de competencias siempre es bienvenida. Por eso le decimos: bienvenido. Gracias.

SIRANUSH VARDANYAN:

Gracias, Sebastián. Ashutosh, adelante.

ASHUTOSH AKHILESH:

Gracias. Soy fellow de ICANN84. Mi pregunta: ¿de qué manera la ALAC maneja la diversidad cultural y lingüística con respecto a los usuarios finales de internet a nivel global? Nuestro primer idioma no es el inglés viniendo de la región de Asia-Pacífica y este es uno de los retos que quiero saber de qué manera lo enfrentan ustedes.

AMRITA CHOUDHURY:

Para responderle a Ashutosh: si mira la interpretación, somos muy diversos. No vamos a entrar mucho en esa historia. La

interpretación que se le da a ALAC es una sola, es el idioma chino. En este momento no la usamos mucho porque las personas de origen chino, en general, saben cómo hablar o escribir en inglés, en cierta medida. Y, por supuesto, que es financieramente difícil estos días.

Lo que tenemos es una solución de compromiso. Y lo digo así porque tenemos texto en subtítulos. Y entonces quienes tienen un problema de entender, van a ver que todas las reuniones son grabadas, se puede escuchar al ritmo propio, se puede leer el texto. La mayor parte de los sitios como Google, etc., les da una posibilidad de traducir. No es perfecto, pero esas son las herramientas que se pueden usar en Asia-Pacífico. Y gracias, Sébastien, por hablar de ese punto. Nosotros celebramos la diversidad, somos muy diversos en idiomas, culturas, tradiciones, etc. Entendemos que todos tenemos unas limitaciones y por eso aprovechamos la ayuda de la tecnología. Sabemos que no es perfecto, pero que está muy bien.

SIRANUSH VARDANYAN:

Veo la mano de Judith, adelante. Y después vamos a venir aquí.

JUDITH HELLERSTEIN:

Quiero hablar de un par de cuestiones. Dos temas entonces: uno para Ashutosh. En nuestros grupos de trabajo, el de grupo de trabajo de política unificada y el de operaciones, financieras y presupuesto, y también en las reuniones de ALAC, tenemos

subtítulos en tiempo real y transcripción en tiempo real. Esto también está disponible a través de un vínculo de stream text. Entonces, quienes tienen dificultades, pueden escuchar. Y muchas veces, si Zoom se desconecta y uno se pierde todo el chat, con esto es menos y resulta más fácil.

Y para responder a la otra pregunta del caballero que está aquí: no solamente son los PDP en los que la gente está activa, sino que se trata también de escribir comentarios, ya sea para el grupo de trabajo de política unificada o algún otro. Si no tienen una inclinación técnica, hay algunos PDP que son difíciles o hay otros que son técnicos a nivel de política, como el CPWG, pero también tenemos el grupo de trabajo de operaciones y finanzas sin presupuesto, donde a pesar de su nombre, muchas cuestiones son de gobernanza, de múltiples partes interesadas, todo lo que tiene que ver con las operaciones. Trabajamos mucho con planificación estratégica y en esa planificación nos reunimos con varios grupos que trabajan muy de cerca con el equipo de planificación en las prioridades estratégicas y en las prioridades operativas también. Este es un paso para participar un poco más en la gobernanza y en otros asuntos, y por eso puedo responderles sobre cualquiera de estos temas. Gracias.

SIRANUSH VARDANYAN:

Gracias, Judith. Ahora Tinuade.

TINUAE ABOSEDE:

Soy de Nigeria, becaria de ICANN 84. Y gracias por el liderazgo de ALAC. Soy miembro de AFRALO por el momento. Tengo curiosidad, en una de sesiones anteriores se mencionó que tenemos más de 200 estructuras de At-Large. Aunque yo soy una persona técnica dentro del espacio de Internet, yo también soy una persona impulsada a nivel social y tengo una fundación técnica en Nigeria. Entonces, ahora que yo soy miembro individual, ¿qué se necesita hacer para hacer la transición para llegar a ser una organización de estructura de At-Large? O, ¿qué son las cosas que debo hacer o incluir? Y eso es todo. Gracias.

AMRITA CHOUDHURY:

¿Quiere responder, Hadia?

HADIA ELMINIAMI:

Gracias por su pregunta. También soy presidenta de AFRALO, y creo que hablamos brevemente anteriormente en la sesión. Y yo sí le aconsejé que el primer paso es solicite como miembro individual. Y para uno llegar a hacer una estructura de At-Large, también hay una solicitud en línea que uno puede llenar. Pero sí hay algo. Si usted es un líder de una estructura de At-Large, no puede ser también una miembro individual. Cada estructura de AFRALO a At-Large tiene dos líderes, y esos dos líderes representan la estructura y también tienen derechos de votación.

Cuando tiene que ver, por ejemplo, en votar para posiciones opuestos de liderazgo. Si eres uno de los dos líderes, entonces

permanece como estructura de At-Large porque está participando presencialmente como una de las líderes y también a los miembros se les encomia y deben participar como miembros de la estructura de At-Large, deben participar equitativamente como líderes, pero normalmente esto no ocurre. Pero también tienen un voto. Entonces, puede llegar a ser una estructura de At-Large, si actualmente es miembro individual, lo puede hacer, y la estructura de At-Large puede tener otros dos líderes. Si desea ser uno de esos dos líderes, entonces no es posible ser miembro individual porque sería una redundancia y sería como dos votaciones, así que no funciona.

JONATHAN ZUCK:

Las reglas están en RALO, de pronto no es el lugar para entrar en detalle, pero se puede hacer.

TINUADE ABOSEDE:

Disculpe, tengo que aclarar. Yo ya soy una miembro individual. Lo que estoy diciendo es que, en base a lo que escuché en otras sesiones, yo sé que existe una estructura de At-Large que es más como una organización, pero yo estoy preguntando cómo hago la transición de ser una miembro individual y llegar a formar parte más bien de la estructura de At-Large.

HADIA ELMINIAMI:

Sin mucho detalle, usted es miembro individual, lo sé, pero hay dos tipos de miembros. En cualquier ralo, si es AFRALO o cualquier otra

RALO, tienen dos tipos de miembros. O puede ser uno, un miembro como estructura At-Large o ser miembro individual, son dos diferentes tipos de membresía. No hay una transición allí.

FERNANDA IUNES:

Hadia, se puede hablar de eso en otro lugar. Creo que había una pregunta. Bien, puede, Sadichchha. Si no funciona su micrófono, puede utilizar el mío.

SADICHCHHA SILWAL:

Soy una participante de NextGen, estoy en Nepal. Tomando en cuenta la estructura de ALAC, a veces el equilibrar los intereses de todos los países puede ser algo muy retante. Pero yo provengo de Nepal, un país pequeño. A veces, en países como el mío, no de pronto sea razonable o fiable formar parte de una plataforma global. Como una becaria y provengo de una organización que también forma parte de At-Large, ¿cómo puedo yo trabajar en hacer que los temas con respecto a Nepal, en lo que tiene que ver con políticas? Por ejemplo, en el gobierno de Nepal introdujeron una ley que tiene que ver con ciberseguridad, que tiene una provisión que muestra que un DNS se tiene que registrar, o disculpe, la política dice que el DNS tiene que obligatoriamente estar registrado dentro del sistema gubernamental, que esto no es posible. Y al hacer esto, entonces el gobierno tendrá control de la manipulación del DNS y todo.

El tema de Nepal de prohibir redes sociales y demás es algo muy importante, pero desafortunadamente no se incluye en la plataforma global. Entonces, ¿cómo puedo yo, como una becaria de NextGen, trabajar en este tema?

AMRITA CHOUDHURY:

Hay dos cosas. Hay un área limitada en la cual ICANN puede trabajar, pero cuando surge una inquietud, queremos ver cómo solucionarlo o entregar o someter la inquietud. Usted como representante de Nepal lo puede hacer, pero si quiere hablar un poco más en la comunidad de APRALO, podemos tener un debate en cuanto a esto.

Entonces, estos son temas que usted va a traer de la comunidad y sin importar cuál RALO, no es lo que quiera decir ICANN, sino es lo que usted como proveniente de la comunidad, entonces hable. Si no tenemos el debate en las charlas, entonces no podemos hablar de esto, así que tiene que ser comunicación de dos vías.

SIRANUSH VARDANYAN:

Maureen, vi que usted quiere hablar. ¿Quiere hablar, Maureen? Ok. Jasmine, entonces tal vez sea la última pregunta.

JASMINE KO:

Gracias. Yo soy becaria. Mi pregunta es: he estado reflexionando en participar en APRALO. Recientemente tenemos el grupo de trabajo de CIP donde tenemos el programa continuo de mejora y me parece que el tema es muy útil en ayudar a la comunidad a que

reflexionen y también verificar que la actividad que hacemos está alineado con la misión. Entonces, ¿qué tal si esto llega a un nivel personal? Por ejemplo, si un líder tiene una forma de hacer las cosas, ¿qué sugerencias le podemos dar a los becarios y los NextGen si quieren participar como usuarios finales? ¿Cómo cumplir con las necesidades de capacidad, mantener un interés? O, ¿cómo podemos apalancar ese tipo de opinión y que se conecte esto con la comunidad en general de At-Large?

AMRITA CHOUDHURY:

¿Cómo lo puede hacer? Pues usted misma lo puede contestar.

SIRANUSH VARDANYAN:

Bueno, con esto entonces quiero darles las gracias a mis colegas de At-Large por esta sesión. Y queremos verlos en un par de minutos en el piso número 3 en el foyer para que podamos disfrutar de los becarios y los NextGen en nuestra hora de conexiones. Muchas gracias. Todos los becarios y los de NextGen y los recién llegados o nuevos integrantes, por favor vayan al área del Foyer, en el piso número 3, y los veremos allí.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]